

ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten beschriebene Produkt der Firma
This certifies that the product mentioned below from company

Schneider Electric Industries SAS
BP 660 Zone Industrielle n°.3
16340 L'Isle d'Espagnac
France

die Anforderungen der folgenden Prüfunterlage(n) erfüllt.
fulfills the requirements of the following test regulations.

Geprüft nach: **EN 61508:2010 - SIL 2**
Tested in accordance with: **EN 62061:2005 + A1:2013 - SIL_{cl} 2**
EN ISO 13849-1:2008 - Kat. 2, PL d
EN 60947-5-2:2007 + A1:2012

Beschreibung des Produktes: **Induktiver Näherungssensor zur Detektion ferromagnetischer Metallteile**
(Details s. Anlage 1) **Inductive proximity switch for the detection of ferromagnetic metal parts**
Description of product:
(Details see Annex 1)

Typenbezeichnung: **XS1N**PC410,**
Type designation: **XS4P**PC410,**
XS1B3PC**

Bemerkungen: **Siehe Anlage 1**
Remarks: **See Annex 1**

Dieses Zertifikat bescheinigt das Ergebnis der Prüfung an dem vorgestellten Prüfgegenstand. Eine allgemein gültige Aussage über die Qualität der Produkte aus der laufenden Fertigung kann hieraus nicht abgeleitet werden.
This certifies the result of the examination of the product sample submitted by the manufacturer. A general statement concerning the quality of the products from the series manufacture cannot be derived there from.

Registrier-Nr. / *Registration No.* 44 788 13139303
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3516 3765
Aktenzeichen / *File reference* 8000437165

Gültigkeit / *Validity*
von / *from* 2015-07-10
bis / *until* 2020-07-09



Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2015-07-10

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20

45141 Essen

www.tuev-nord-cert.de

technology@tuev-nord.de

Hinweise zum TÜV NORD- Zertifikat

Dieses TÜV NORD - Zertifikat gilt nur für die umseitig bezeichnete Firma und das angegebene Produkt. Es kann nur von der Zertifizierungsstelle auf Dritte übertragen werden.

Notwendige Bedienungs- und Montageanweisungen müssen jedem Produkt beigelegt werden.

Jedes Produkt muss deutlich einen Hinweis auf den Hersteller oder Importeur und eine Typenbezeichnung tragen, damit die Identität des geprüften Baumusters mit den serienmäßig in den Verkehr gebrachten Produkten festgestellt werden kann.

Der Inhaber des TÜV NORD - Zertifikates ist verpflichtet, die Fertigung der Produkte laufend auf Übereinstimmung mit den Prüfbestimmungen zu überwachen und insbesondere die in den Prüfbestimmungen festgelegten oder von der Zertifizierungsstelle geforderten Kontrollprüfungen ordnungsgemäß durchzuführen.

Bei Änderungen am geprüften Produkt ist die Zertifizierungsstelle umgehend zu verständigen.

Bei Änderungen und bei befristeten Zertifikaten ist das Zertifikat nach Ablauf der Gültigkeit urschriftlich an die Zertifizierungsstelle zurückzugeben. Die Zertifizierungsstelle entscheidet, ob das Zertifikat ergänzt werden kann oder ob eine erneute Zertifizierung erforderlich ist.

Für das TÜV NORD - Zertifikat gelten außer den vorgenannten Bedingungen auch alle übrigen Bestimmungen des allgemeinen Vertrages. Es hat solange Gültigkeit, wie die Regeln der Technik gelten, die der Prüfung zu Grunde gelegt worden sind, sofern es nicht auf Grund der Bedingungen des allgemeinen Vertrages früher zurückgezogen wird.

Dieses TÜV NORD - Zertifikat verliert seine Gültigkeit und muss unverzüglich der Zertifizierungsstelle zurückgegeben werden, falls es ungültig wird oder für ungültig erklärt wird.

Hints to the TÜV NORD - Certificate

This TÜV NORD - certificate only applies to the firm stated overleaf and the specified product. It may only be transferred to third parties by the certification body.

Each product must be accompanied by the instructions which are necessary for its operation and installation.

Each product must bear a distinct indication of the manufacturer or importer and a type designation so that the identity of the tested sample maybe determined with the product launched on the market as a standard.

The bearer of the TÜV NORD - Certificate undertakes to regularly supervise the manufacturing of products for compliance with the test specifications and in particular properly carry out the checks which are stated in the specifications or required by the test laboratory.

In case of modifications of the tested product the certification body must be informed immediately.

In case of modifications and expiration of validity the original certificate must be returned to the certification body immediately. The certification body decides if the certificate can be supplemented or whether a new certification is required.

In addition to the conditions stated above, all other provisions of the General Agreement are applicable to the TÜV NORD - Certificate. It will be valid as long as the rules of technology on which the test was based are valid, unless revoked previously pursuant to the provisions of the General Agreement.

This TÜV NORD - Certificate will become invalid and shall be returned to the certification body immediately in the event that it shall expire without delay when it has expired or revoked.

ANLAGE 1

ANNEX 1

Anlage 1, Seite 1 von 2
Annex 1, page 1 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 788 13139303

Produktbeschreibung: Induktiver Näherungssensor zur Detektion ferromagnetischer Metallteile
Product description: Inductive proximity switch for the detection of ferromagnetic metal parts

Typenbezeichnung: XS1N**PC410,
Type designation: XS4P**PC410,
XS1**B3PC

** Produktdurchmesser (12 mm, 18 mm, 30 mm)
** Product diameter (12 mm, 18 mm, 30 mm)

Technische Daten: Max. Umgebungstemperatur im Betrieb: + 70 °C
Technical data: Max. environmental temperature in operation: + 70 °C

Nennspannungsversorgung: 12 bis 24 V DC
Rated voltage supply: 12 to 24 V DC

Stromaufnahme: ≤ 10 mA ohne Last
Current capacity: ≤ 10 mA without load

Schaltstrom: ≤ 200 mA
Switching capacity: ≤ 200 mA

Schutzart: IP 67
Degree of protection: IP 67

Prüfunterlagen: Siehe Technischer Bericht Nr. 3516 3765
Documentation: See report no.: 3516 3765



Zertifizierungsstelle der
TUV NORD CERT GmbH

Essen, 2015-07-10

ANLAGE 1

ANNEX 1

Anlage 1, Seite 2 von 2
Annex 1, page 2 of 2

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 788 13139303

**Besondere Bedingungen
zur sicheren
Verwendung:**

Special conditions for safe use

1. Die induktiven Näherungssensoren vom Typ XS1N**PC410, XS4P**PC410 und XS1**B3PC dürfen nur in Verbindung mit Steuerungseinrichtungen verwendet werden, durch die ein Sensorfehler vor der nächsten Anforderung an die Sicherheitsfunktion erkannt wird.
 2. Für die vollständige Beurteilung der funktionalen Sicherheit einer Sicherheitsfunktion müssen alle Anforderungen der EN 61508, EN 62061 und EN ISO 13849-1 auf die gesamte Sicherheitsfunktion angewendet werden, in der der induktive Näherungssensor (XS1N**PC410, XS4P**PC410, XS1**B3PC) zur Anwendung kommt.
1. *The inductive proximity sensors type XS1N**PC410, XS4P**PC410, XS1**B3PC shall be used in corporation with control equipment that is capable to detect a sensor failure before the next demand on its safety function.*
 2. *For a complete functional safety assessment of a safety function, all requirements of EN 61508, EN 62061 and EN ISO 13849-1 have to be applied to the complete safety function in which the sensor (XS1N**PC410, XS4P**PC410, XS1**B3PC) is used.*



Zertifizierungsstelle der
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2015-07-10